

National Defence National Defence Headquarters Ottawa, Ontario K1A 0K2

Défense nationale Quartier général de la Défense nationale Ottawa (Ontario) K1A 0K2

## REQUEST FOR PROPOSAL DEMANDE DE PROPOSITION

RETURN BIDS BY EMAIL TO: RETOURNER LES SOUMISSIONS PAR COURRIEL À:

DapServicesBidReceiving-DoaServicesReceptionDesSoumissions@forces.gc.ca

Attn: Sharon Sally, DAP 2-3-7

#### **Proposal To: National Defence Canada**

We hereby offer to sell to Her Majesty the Queen in right of Canada, in accordance with the terms and conditions set out herein, referred to herein or attached hereto, the goods and services listed herein and on any attached sheets at the price(s) set out therefore.

#### Proposition à : Défense nationale Canada

Nous offrons par la présente de vendre à Sa Majesté la Reine du chef du Canada, aux conditions énoncées ou incluses par référence dans la présente et aux annexes ci-jointes, les biens et services énumérés ici et sur toute feuille ciannexée, au(x) prix indique(s).

# Solicitation Closes – L'invitation prend fin

At – à: 2:00 pm Eastern Standard Time (EST) 14:00 Heure Normale de l'Est (HNE)

On - le: 18 November 2022 18 novembre 2022

Title/Titre	Solicitation No – N° de			
Environmental Consultant	l'invitation W8485-23-SC02/A			
Date of Solicitation – Date de l'invitation				
19 October 2022				
Address Enquiries to – Adresser toute	s questions à			
Sharon Sally				
DAP 2-3-7				
DapServicesBidReceiving-				
DoaServicesReceptionDesSoumissions@forces.gc.ca				
Dogoetylcestylecebilotipesoogtil	issions@iorces.gc.ca			
Doadervicesi (eception Descount	issions@iorces.gc.ca			
DoadervicesiteceptionDescount	ssions@iorces.gc.ca			
	( No - N° de fax			
Telephone No. – N° de FAX				
Telephone No. – N° de téléphone				

Instructions: Municipal taxes are not applicable. Unless otherwise specified herein all prices quoted must include all applicable Canadian customs duties, GST/HST, excise taxes and are to be delivered Delivery Duty Paid including all delivery charges to destination(s) as indicated. The amount of the Goods and Services Tax/Harmonized Sales Tax is to be shown as a separate item.

Instructions: Les taxes municipales ne s'appliquent pas. Sauf indication contraire, les prix indiqués doivent comprendre les droits de douane canadiens, la TPS/TVH et la taxe d'accise. Les biens doivent être livrés « rendu droits acquittés », tous frais de livraison compris, à la ou aux destinations indiquées. Le montant de la taxe sur les produits et services/taxe de vente harmonisée doit être indiqué séparément.

Delivery required - Livraison exigée	Delivery offered - Livraison proposée
Vendor Name and Address - Raison	n sociale et adresse du fournisseur
	l to sign on behalf of vendor (type or autorisée à signer au nom du fournisseur
Name/Nom	Title/Titre
Signature	Date



### **TABLE OF CONTENTS**

PART	1 - GENERAL INFORMATION	4
1.1	Introduction	4
1.2	SUMMARY	4
1.3	Debriefings	5
PART	2 - BIDDER INSTRUCTIONS	6
2.1	STANDARD INSTRUCTIONS, CLAUSES AND CONDITIONS	6
2.2	SUBMISSION OF BIDS	
2.3	FORMER PUBLIC SERVANT – COMPETITIVE BID (SACC MANUAL A3025T) (2020-05-04)	
2.4	ENQUIRIES - BID SOLICITATION	
2.5	APPLICABLE LAWS	
2.6	CONFLICT OF INTEREST	
2.7	BID CHALLENGE AND RECOURSE MECHANISMS	9
PART	3 - BID PREPARATION INSTRUCTIONS	10
3.1	BID PREPARATION INSTRUCTIONS	10
PART	4 - EVALUATION PROCEDURES AND BASIS OF SELECTION	11
4.1	EVALUATION PROCEDURES	11
4.2	BASIS OF SELECTION LOWEST EVALUATED PRICE PER POINT	
PROVI BUSIN	CHMENT 1 TO PART 4, MANDATORY AND POINT-RATED REQUIREMENTS FOR THE ISION OF ENVIRONMENTAL CONSULTANT FOR DIRECTOR AEROSPACE EQUIPMENT (ESS MANAGEMENT (DAEBM) 2	13
	CHMENT 2 TO PART 4, PRICING SCHEDULE	
PART	5 – CERTIFICATIONS AND ADDITIONAL INFORMATION	18
5.1	CERTIFICATIONS REQUIRED WITH THE BID	
5.2	CERTIFICATIONS PRECEDENT TO CONTRACT AWARD AND ADDITIONAL INFORMATION	18
PART	6 - SECURITY, FINANCIAL AND OTHER REQUIREMENTS	20
6.1	SECURITY REQUIREMENTS	20
6.2	CONTROLLED GOODS REQUIREMENT	20
PART	7 - RESULTING CONTRACT CLAUSES	21
7.1	STATEMENT OF WORK	21
7.2	STANDARD CLAUSES AND CONDITIONS	
7.3	SECURITY REQUIREMENTS	22
7.4	TERM OF CONTRACT	23
7.5	AUTHORITIES	
7.6	PROACTIVE DISCLOSURE OF CONTRACTS WITH FORMER PUBLIC SERVANTS	
7.7	Payment	
7.8	Invoicing Instructions	
7.9	CERTIFICATIONS AND ADDITIONAL INFORMATION	
7.10		
7.11		
7.12		
7.13 7.14	,	
7.14		
7.10	CONTINUELLE COODO I NOCIVAWI	

7.16 SACC MANUAL CLAUSES	
7.17 CLOSURE OF GOVERNMENT OFFICES	
7.18 Training of Contractor Resources	
7.19 ACCESS TO DND COMPUTER SYSTEMS AND NON-DISCLOSURE AGREEMENT	
7.20 DISPUTE RESOLUTION	27
ANNEX A	28
STATEMENT OF WORK	28
ANNEX B	33
BASIS OF PAYMENT	33
ANNEX C	35
SECURITY REQUIREMENTS CHECK LIST	35
ANNEX D	38
DND 626 TASK AUTHORIZATION FORM	38
ANNEX E	40
EMBEDDED CONTRACTOR LETTER OF ACKNOWLEDGEMENT	40
ANNEX F	41
ACCESS TO DND COMPLITER SYSTEMS AND NON-DISCLOSURE AGREEMENT	Δ1

#### **PART 1 - GENERAL INFORMATION**

#### 1.1 Introduction

The bid solicitation is divided into seven parts plus attachments and annexes, as follows:

- Part 1 General Information: provides a general description of the requirement;
- Part 2 Bidder Instructions: provides the instructions, clauses and conditions applicable to the bid solicitation;
- Part 3 Bid Preparation Instructions: provides Bidders with instructions on how to prepare their bid;
- Part 4 Evaluation Procedures and Basis of Selection: indicates how the evaluation will be conducted, the evaluation criteria that must be addressed in the bid, and the basis of selection;
- Part 5 Certifications and Additional Information: includes the certifications and additional information to be provided;
- Part 6 Security, Financial and Other Requirements: includes specific requirements that must be addressed by Bidders; and
- Part 7 Resulting Contract Clauses: includes the clauses and conditions that will apply to any resulting contract.

The Attachments include the Mandatory and Point-Rated Technical Criteria and the Pricing Schedule.

The Annexes include the Statement of Work, the Basis of Payment, the Security Requirements Checklist, the DND 626 Task Authorization Form, the Embedded Contractor Letter of Acknowledgement and the Access to DND Computer Systems and Non-Disclosure Agreement.

#### 1.2 Summary

- 1.2.1 The Department of National Defence requires the services of one (1) Environmental Consultant to provide support to Director Aerospace Equipment Business Management (DAEBM) 2. The Environmental Consultant will perform tasks in support of DAEBM 2's mandate to oversee environmental protection.
- 1.2.2 It is intended to result in the award of one (1) contract for two (2) years, plus three (3) irrevocable option years allowing Canada to extend the term of the contract.
- 1.2.3 There are security requirements associated with this requirement. For additional information, consult Part 6 Security, Financial and Other Requirements, and Part 7 Resulting Contract Clauses. For more information on personnel and organization security screening or security clauses, Bidders should refer to the <a href="Contract Security Program">Contract Security Program</a> of Public Works and Government Services Canada (http://www.tpsgc-pwgsc.gc.ca/esc-src/introduction-eng.html) website.
- 1.2.4 This procurement is subject to the Controlled Goods Program. The Defence Production Act defines Canadian Controlled Goods as certain goods listed in Canada's Export Control List, a regulation made pursuant to the Export and Import Permits Act (EIPA).

Further, when the Contract involves Controlled Goods and the entirety of the contracting activities are performed in a facility operated by the Department of National Defence (DND), the Contractor must sign an acknowledgement letter or follow any other requirements as prescribed by the Contracting Authority. A copy of the Embedded Contractor Letter of Acknowledgement can be found at Annex E.

### 1.3 Debriefings

Bidders may request a debriefing on the results of the bid solicitation process. Bidders should make the request to the Contracting Authority within 15 working days from receipt of the results of the bid solicitation process. The debriefing may be in writing, by telephone or in person.

#### **PART 2 - BIDDER INSTRUCTIONS**

#### 2.1 Standard Instructions, Clauses and Conditions

All instructions, clauses and conditions identified in the bid solicitation by number, date and title are set out in the <u>Standard Acquisition Clauses and Conditions Manual</u> (https://buyandsell.gc.ca/policy-and-guidelines/standard-acquisition-clauses-and-conditions-manual) issued by Public Works and Government Services Canada.

Bidders who submit a bid agree to be bound by the instructions, clauses and conditions of the bid solicitation and accept the clauses and conditions of the resulting contract.

The <u>2003</u> (2022-03-29) Standard) Standard Instructions - Goods or Services - Competitive Requirements, are incorporated by reference into and form part of the bid solicitation with the following modifications:

- (a) Section 02, Procurement Business Number is deleted in its entirety.
- (b) Section 05, Submission of Bids Subsection 3 is deleted.
- (c) Section 05, Submission of Bids Subsection 4 is amended as follows:

Delete: 60 days Insert: 90 days

- (d) Section 06, Late Bids is deleted in its entirety and replaced with the following text: for bids submitted electronically, the late bids will be deleted. Records will be kept documenting the transaction history of all late bids.
- (e) Section 07, Delayed Bids is deleted in its entirety and replaced with the following text: It is the Bidder's responsibility to ensure that the Contracting Authority has received the entire submission. Misrouting or other electronic delivery issues resulting in late submission of bids will not be accepted.
- (f) Section 08, Transmission by facsimile by epost Connect, sub-section 1.a and sub-section 2 are deleted in their entirety.
- (g) Section 13, Communications Solicitation Period is deleted in its entirety and replaced with the following text:

To ensure the integrity of the competitive bid process, enquiries and other communications regarding the bid solicitation must be directed only to the Contracting Authority identified in the bid solicitation. Failure to comply with this requirement may result in the bid being declared non-responsive.

Canada will submit all significant enquiries received and their replies directly to invited Bidders by electronic mail.

(h) Section 20, Further Information is deleted in its entirety.

### 2.1.1 SACC Manual Clauses

SACC Manual clause A9130T (2019-11-28), Controlled Goods Program – Bid.

#### 2.2 Submission of Bids

- (a) Unless specified otherwise in the RFP or otherwise directed by the Contracting Authority, bids must be submitted to the Department of National Defence organization by electronic mail by the date and time indicated on page 1 of the solicitation.
- (b) Electronic Submissions: Individual e-mails that may include certain scripts, formats, embedded macros and/or links, or those that exceed five (5) megabytes may be rejected by Canada's e-mail system and/or firewall(s) without notice to the Bidder or Contracting Authority. Larger bids may be submitted through more than one e-mail. Canada will confirm receipt of documents. It is the Bidder's responsibility to ensure that their entire submission has been received. Bidders should not assume that all documents have been received unless Canada confirms receipt of each document. In order to minimize the potential for technical issues, bidders are requested to allow sufficient time before the closing date and time to confirm receipt. Bid documents submitted after the closing time and date will not be accepted.

#### 2.3 Former Public Servant – Competitive Bid (SACC Manual A3025T) (2020-05-04)

Contracts awarded to former public servants (FPS) in receipt of a pension or of a lump sum payment must bear the closest public scrutiny, and reflect fairness in the spending of public funds. In order to comply with Treasury Board policies and directives on contracts awarded to FPSs, bidders must provide the information required below before contract award. If the answer to the questions and, as applicable the information required have not been received by the time the evaluation of bids is completed, Canada will inform the Bidder of a time frame within which to provide the information. Failure to comply with Canada's request and meet the requirement within the prescribed time frame will render the bid non-responsive.

#### **Definitions**

For the purposes of this clause, "former public servant" is any former member of a department as defined in the *Financial Administration Act*, R.S., 1985, c. F-11, a former member of the Canadian Armed Forces or a former member of the Royal Canadian Mounted Police. A former public servant may be:

- (a) an individual;
- (b) an individual who has incorporated;
- (c) a partnership made of former public servants; or
- (d) a sole proprietorship or entity where the affected individual has a controlling or major interest in the entity.

"lump sum payment period" means the period measured in weeks of salary, for which payment has been made to facilitate the transition to retirement or to other employment as a result of the implementation of various programs to reduce the size of the Public Service. The lump sum payment period does not include the period of severance pay, which is measured in a like manner.

"pension" means a pension or annual allowance paid under the <u>Public Service Superannuation Act</u> (PSSA), R.S., 1985, c. P-36, and any increases paid pursuant to the <u>Supplementary Retirement Benefits Act</u>, R.S., 1985, c. S-24 as it affects the PSSA. It does not include pensions payable pursuant to the <u>Canadian Forces Superannuation Act</u>, R.S., 1985, c. C-17, the <u>Defence Services Pension Continuation Act</u>, 1970, c. D-3, the <u>Royal Canadian Mounted Police Pension Continuation Act</u>, 1970, c. R-10, and the <u>Royal Canadian Mounted Police Superannuation Act</u>, R.S., 1985, c. R-11, the <u>Members of Parliament Retiring Allowances Act</u>, R.S. 1985, c. M-5, and that portion of pension payable to the <u>Canada Pension Plan Act</u>, R.S., 1985, c. C-8.

#### Former Public Servant in Receipt of a Pension

As per the above definitions, is the Bidder a FPS in receipt of a pension? Yes () No ()

If so, the Bidder must provide the following information, for all FPSs in receipt of a pension, as applicable:

- (a) name of former public servant;
- (b) date of termination of employment or retirement from the Public Service.

By providing this information, Bidders agree that the successful Bidder's status, with respect to being a former public servant in receipt of a pension, will be reported on departmental websites as part of the published proactive disclosure reports in accordance with <u>Contracting Policy Notice: 2012-2</u> and the <u>Guidelines on the Proactive Disclosure of Contracts.</u>

#### **Work Force Adjustment Directive**

Is the Bidder a FPS who received a lump sum payment pursuant to the terms of the Work Force Adjustment Directive? **Yes** ( ) **No** ( )

If so, the Bidder must provide the following information:

- (a) name of former public servant;
- (b) conditions of the lump sum payment incentive;
- (c) date of termination of employment;
- (d) amount of lump sum payment;
- (e) rate of pay on which lump sum payment is based;
- (f) period of lump sum payment including start date, end date and number of weeks;
- (g) number and amount (professional fees) of other contracts subject to the restrictions of a work force adjustment program.

For all contracts awarded during the lump sum payment period, the total amount of fees that may be paid to a FPS who received a lump sum payment is \$5,000, including Applicable Taxes.

#### 2.4 Enquiries - Bid Solicitation

All enquiries must be submitted in writing to the Contracting Authority no later than 5 calendar days before the bid closing date. Enquiries received after that time may not be answered.

Bidders should reference as accurately as possible the numbered item of the bid solicitation to which the enquiry relates. Care should be taken by Bidders to explain each question in sufficient detail in order to enable Canada to provide an accurate answer. Technical enquiries that are of a proprietary nature must be clearly marked "proprietary" at each relevant item. Items identified as "proprietary" will be treated as such except where Canada determines that the enquiry is not of a proprietary nature. Canada may edit the question(s) or may request that the Bidder do so, so that the proprietary nature of the question(s) is eliminated and the enquiry can be answered to all Bidders. Enquiries not submitted in a form that can be distributed to all Bidders may not be answered by Canada.

#### 2.5 Applicable Laws

Any resulting contract must be interpreted and governed, and the relations between the parties determined, by the laws in force in Ontario.

Bidders may, at their discretion, substitute the applicable laws of a Canadian province or territory of their choice without affecting the validity of their bid, by deleting the name of the Canadian province or territory specified and inserting the name of the Canadian province or territory of their choice. If no change is made, it acknowledges that the applicable laws specified are acceptable to the Bidders.

#### 2.6 Conflict of Interest

The Bidder acknowledges and agrees that under any resultant contract, its performance of the Work may be deemed to be in conflict of interest, real or perceived, for bidding on any future solicitations. For this reason, the Bidder acknowledges and agrees that should it be awarded a contract pursuant to this bid

solicitation, it will be precluded from bidding on any future solicitations on which its resource(s) has participated in the preparation in any of the solicitation documents.

#### 2.7 Bid Challenge and Recourse Mechanisms

- (a) Several mechanisms are available to potential suppliers to challenge aspects of the procurement process up to and including contract award.
- (b) Canada encourages suppliers to first bring their concerns to the attention of the Contracting Authority. Canada's <u>Buy and Sell</u> website, under the heading "<u>Bid Challenge and Recourse Mechanisms</u>" contains information on potential complaint bodies such as:
  - Office of the Procurement Ombudsman (OPO)
  - Canadian International Trade Tribunal (CITT)
- (c) Suppliers should note that there are strict deadlines for filing complaints, and the time periods vary depending on the complaint body in question. Suppliers should therefore act quickly when they want to challenge any aspect of the procurement process.

#### **PART 3 - BID PREPARATION INSTRUCTIONS**

#### 3.1 Bid Preparation Instructions

The bid must be gathered per section and separated as follows:

Section I: Technical Bid: one (1) soft copy submitted by e-mail;

Section II: Financial Bid: one (1) soft copy submitted by e-mail; and

Section III: Certifications: one (1) soft copy submitted by e-mail.

Prices must appear in the financial section only. No prices must be indicated in any other section of the

Canada requests that Bidders follow the format instructions described below in the preparation of their bid:

- 1) Use a numbering system that corresponds to that of the bid solicitation;
- 2) Include a title page at the front of each section of the bid that includes the title, date, bid solicitation number, Bidder's name and address and contact information of its representative; and
- 3) Include a table of contents.

#### Section I: Technical Bid

In their technical bid, Bidders should demonstrate their understanding of the requirements contained in the bid solicitation and explain how they will meet these requirements. Bidders should demonstrate their capability in a thorough, concise and clear manner for carrying out the work.

The technical bid should address clearly and in sufficient depth the points that are subject to the evaluation criteria against which the bid will be evaluated. Simply repeating the statement contained in the bid solicitation is not sufficient. In order to facilitate the evaluation of the bid, Canada requests that Bidders address and present topics in the order of the evaluation criteria under the same headings. To avoid duplication, Bidders may refer to different sections of their bids by identifying the specific paragraph and page number where the subject topic has already been addressed.

#### Section II: Financial Bid

**3.1.1** Bidders must submit their financial bid in accordance with the Pricing Schedule detailed in Attachment 2 to Part 4.

#### 3.1.2 Rates - Resources

Bidders must submit firm rates for all categories of resources listed in Attachment 2 to Part 4.

#### 3.1.3 Exchange Rate Fluctuation

C3011T (2013-11-06), Exchange Rate Fluctuation

#### Section III: Certifications

Bidders must submit the certifications and additional information required under Part 5.

#### PART 4 - EVALUATION PROCEDURES AND BASIS OF SELECTION

#### 4.1 Evaluation Procedures

- (a) Bids will be assessed in accordance with the entire requirement of the bid solicitation including the technical evaluation criteria.
- (b) An evaluation team composed of representatives of Canada will evaluate the bids.

#### 4.1.1 Technical Evaluation

Mandatory and point-rated technical evaluation criteria are included in Attachment 1 to Part 4.

#### 4.1.2 Financial Evaluation

The pricing score will be determined in accordance with the Pricing Schedule detailed in Attachment 2 to Part 4.

#### 4.1.2.1 Mandatory Financial Criteria

SACC Manual Clause A0220T (2014-06-26), Evaluation of Price - Bid.

#### 4.2 Basis of Selection - - Lowest Evaluated Price Per Point

- 4.2.1 To be declared responsive, a bid must:
  - (a) comply with all the requirements of the bid solicitation;
  - (b) meet all the mandatory evaluation criteria; and
  - (c) obtain the required minimum number of points specified in Attachment 1 to Part 4 for the point rated technical criteria.
- 4.2.2 Bids not meeting (a) or (b) or (c) will be declared non-responsive. Neither the responsive bid obtaining the highest number of points nor the one with the lowest evaluated price will necessarily be accepted.
- 4.2.3 Canada intends to award one (1) contract.
- 4.2.4 The responsive bid with the lowest bid evaluated price per point will be recommended for award of a contract. In the event two or more responsive bids have the same lowest bid evaluated price per point, the responsive bid that obtained the highest score for PRT3 will be recommended for award of a contract.

#### 4.3 Technical Evaluation

#### 4.3.1 Joint Venture Experience

(a) Where the Bidder is a joint venture with existing experience as that joint venture, it may submit the experience that it has obtained as that joint venture.

Example: A bidder is a joint venture consisting of members L and O. A bid solicitation requires that the bidder demonstrate experience providing maintenance and help desk services for a period of 24 months to a customer with at least 10,000 users. As a joint venture (consisting of members L and O), the bidder has previously done the work. This bidder can

- use this experience to meet the requirement. If member L obtained this experience while in a joint venture with a third party N, however, that experience cannot be used because the third party N is not part of the joint venture that is bidding.
- (b) A joint venture bidder may rely on the experience of one of its members to meet any given technical criterion of this bid solicitation.
  - Example: A bidder is a joint venture consisting of members X, Y and Z. If a solicitation requires: (a) that the bidder have 3 years of experience providing maintenance service, and (b) that the bidder have 2 years of experience integrating hardware with complex networks, then each of these two requirements can be met by a different member of the joint venture. However, for a single criterion, such as the requirement for 3 years of experience providing maintenance services, the bidder cannot indicate that each of members X, Y and Z has one year of experience, totaling 3 years. Such a response would be declared non-responsive.
- (c) Joint venture members cannot pool their abilities with other joint venture members to satisfy a single technical criterion of this bid solicitation. However, a joint venture member can pool its individual experience with the experience of the joint venture itself. Wherever substantiation of a criterion is required, the Bidder is requested to indicate which joint venture member satisfies the requirement. If the Bidder has not identified which joint venture member satisfies the requirement, the Contracting Authority will provide an opportunity to the Bidder to submit this information during the evaluation period. If the Bidder does not submit this information within the period set by the Contracting Authority, its bid will be declared non-responsive.

Example: A bidder is a joint venture consisting of members A and B. If a bid solicitation requires that the bidder demonstrate experience providing resources for a minimum number of 100 billable days, the bidder may demonstrate that experience by submitting either:

- Contracts all signed by A;
- o Contracts all signed by B; or
- o Contracts all signed by A and B in joint venture, or
- Contracts signed by A and contracts signed by A and B in joint venture, or
- o Contracts signed by B and contracts signed by A and B in joint venture.

that show in total 100 billable days.

(d) Any Bidder with questions regarding the way in which a joint venture bid will be evaluated should raise such questions through the Enquiries process as early as possible during the bid solicitation period.

# Attachment 1 to Part 4, Mandatory and Point-Rated Requirements for the Provision of Environmental Consultant for Director Aerospace Equipment Business Management (DAEBM) 2.

#### **Mandatory Technical Criteria**

- 1.1 The bid must meet the mandatory technical criteria specified below. The Bidder must provide the necessary documentation to support compliance with this requirement.
- 1.2 Bids which fail to meet the mandatory technical criteria will be declared **NON-RESPONSIVE** and will not be evaluated further. Each mandatory technical criterion should be addressed separately.
- 1.3 The Bidder's proposal must include a *Curriculum Vitae* for all proposed resource(s). Each *Curriculum Vitae* must fully demonstrate how the proposed resource meets or exceeds each mandatory technical requirement and how the stated qualifications/experience were obtained. Simply listing or stating that a qualification or experience exists will not suffice for the purposes of demonstrated. The *Curriculum Vitae* must include details as to the where, when, month and year through which the stated qualifications/experience were obtained.
- 1.4 For the purposes of this evaluation, the demonstrated experience in the below Mandatory Requirements may happen concurrently. Overlaps in time, however, will only be counted once; e.g., if the resource worked at Company A from July to August 2012 and at Company B from August to October 2012, each month would only be counted once, resulting in a total working time of four (4) months.
- 1.5 Educational qualifications and professional certifications/designations <u>must</u> be supported by copies of appropriate documentation (degree, diploma or other verifiable proof). Failure to provide proof of certification/accreditation will result in a bid being declared non-responsive. The list of recognized Universities can be found on the Canadian Information Centre for International Credentials Directory, at the following website link: <a href="http://www.cicic.ca/868/Search-the-Directory-of-Educational-Institutions-in-Canada/index.canada">http://www.cicic.ca/868/Search-the-Directory-of-Educational-Institutions-in-Canada/index.canada</a>.

Mandatory Technical Criteria (MT) for Environmental Consultant				
Number	Mandatory Technical Criterion	Bid Preparation Instructions		
MT1	The Bidder's proposed resource must have a degree from a recognized university with specialization in Environmental Science or Chemistry or Biochemistry.  OR	The necessary documentation to support the bid in meeting this criterion may include a detailed résumé for the proposed resource(s), providing complete details as to where, when, month and year, and how, through which activities/responsibilities, the stated qualifications/experience were obtained.		
	The Bidder's proposed resource must have a diploma or degree in Environmental Management and Assessment program having achieved a diploma from a recognized technical institute	The Bidder must provide a copy of the degree or diploma with the bid.		
MT2	The Bidder's proposed resource must have a minimum of six (6) months of experience in working in programs or projects related to environmental compliance and/or	The necessary documentation to support the bid in meeting this criterion may include a detailed résumé for the proposed resource(s), providing complete details as to where, when, month and year, and how,		

Mandatory Technical Criteria (MT) for Environmental Consultant							
Number	Mandatory Technical Criterion Bid Preparation Instructions						
	environment and or hazardous material management.  • .	through which activities/responsibilities, the stated qualifications/experience were obtained.					
		At a minimum, the following must be provided:					
		<ul> <li>Name and description of client organization and relevant experience;</li> <li>Scope, timeframe (from-to dates month/year);</li> <li>Description of the resource's roles and responsibilities for each project.</li> </ul>					
MT3	The Bidder's proposed resource must have a minimum of six (6) months of experience in writing guidance documents and reports related to environment and/or hazardous material management.  •	The necessary documentation to support the bid in meeting this criterion may include a detailed résumé for the proposed resource(s), providing complete details as to where, when, month and year, and how, through which activities/responsibilities, the stated qualifications/experience were obtained.					
		At a minimum, the following must be provided:  • Name and description of client organization and relevant experience; • Scope, timeframe (from-to dates month/year); • Description of the resource's roles and responsibilities for each project.					

### 2.0 Point Rated Technical Criteria

- 2.1 Bids that meet all the Mandatory Technical Criteria will be evaluated and scored as specified in the tables inserted below.
- 2.2 The minimum number of points required to be considered responsive is **30 out of 60**. Bids which fail to obtain the required minimum number of points specified will be declared non-responsive.
- 2.3 Each point rated technical criterion should be addressed separately. Unsubstantiated points will be rejected, which may cause the bid to be declared non-responsive.
- Points will be allocated to each resource proposed by the Bidder for the education, the certification and the relevant experience. Bidders should provide complete details as to where, when, month and year, and how, through which activities/responsibilities, the stated qualifications/ experience were obtained.

PRT#	Point-Rated Technical Criterion	Maximum Points	Point Scale
PRT1	The Bidder's proposed resource must have a degree from a recognized university with specialization in Environmental Science or Chemistry or Biochemistry.  OR  The Bidder's proposed resource must have a diploma or degree in Environmental Management and Assessment program having achieved a diploma from a recognized technical institute.  The Bidder must provide a copy of the degree or diploma with the bid.	20	Type of diploma/degree  Degree from a recognized university with specialization in Environmental Science or Chemistry or Biochemistry. = 20 pts  Diploma or degree in Environmental Management and Assessment program having achieved a diploma from a recognized technical institute = 10 pts
PRT2	The Bidder's proposed resource should have more than six (6) months of experience in conducting regulatory impact analyses to ensure compliance with environmental legislation.	20	Experience from date of RFP closing:  > 24 months = 20 pts  > 12 months and ≤ 24 months = 10 pts  > 6 months and ≤ 12 months = 5 pts  ≤ 6 months = 0 pts
PRT3	The Bidder's proposed resource should have more than six (6) months of experience identifying, evaluating or managing environmental aspects and impacts related to use of hazardous material, hazardous material management.	10	Experience from date of RFP closing:  > 24 months = 20 pts  > 12 months and ≤ 24 months = 10 pts  > 6 months and ≤ 12 months = 5 pts  ≤ 6 months = 0 pts
PRT4	The Bidder's proposed resource should more than six (6) months of experience in writing guidance documents and reports related to environment and/or hazardous material management	10	Experience from date of RFP closing:  > 24 months = 20 pts  > 12 months and ≤ 24 months = 10 pts  > 6 months and ≤ 12 months = 5 pts  ≤ 6 months = 0 pts
	number of points required	30	
	ber of points available	60	

#### Attachment 2 to Part 4, Pricing Schedule

The Bidder must complete the pricing schedule below and include it in its financial bid. Canada will declare a bid non-responsive, if the Bidder fails to provide a financial bid for each period. The Bidder must quote all-inclusive fixed daily rates (in Can \$) for each of the resource category identified.

The inclusion of volumetric data in this document does not represent a commitment by Canada that Canada's future usage of the services described in the bid solicitation will be consistent with this data.

The addition of any conditions or changes to the pricing schedule tables will render the financial bid non-responsive.

#### 1.0 Contract Period and Option Periods

Initial contract period is for approximately two years, plus three (3) one-year irrevocable options allowing Canada to extend the term of the contract.

#### 1.1 The initial contract period is from 01 December 2022 to 30 November 2024 (estimated).

Initial Contract Period:					
Category of Personnel	Level of Security	Firm All Inclusive Per Diem Rate (CAD)	Estimated Level of Effort	Totals	
		А	В	C = A x B	
Environmental Consultant	SECRET	\$	480 days	\$	
Price (excluding taxes)	\$				
Applicable taxes				\$	
Total				\$	

#### 1.2 Option Periods

**Option to Extend the Term of the Contract:** This section is only applicable if the optional period is exercised by Canada.

Option Period 1: 01 December 2024 to 30 November 2025 (estimated).					
Category of Personnel	Level of Security	Firm All Inclusive Per Diem Rate (CAD)	Estimated Level of Effort	Totals	
		A	В	C = A x B	
Environmental Consultant	SECRET	\$	240 days	\$	
Price (excluding taxes)	\$				
Applicable taxes				\$	
Total				\$	

Option Period 2: 01 December 2025 to 30 November 2026 (estimated).					
Category of Personnel	Level of Security	Firm All Inclusive Per Diem Rate (CAD)	Estimated Level of Effort	Totals	
		А	В	C = A x B	
Environmental Consultant	SECRET	\$	240 days	\$	
Price (excluding taxes)	\$				
Applicable taxes				\$	
Total				\$	

Option Period 3: 01 December 2026 to 30 November 2027 (estimated).					
Category of Personnel	Level of Security	Firm All Inclusive Per Diem Rate (CAD)	Estimated Level of Effort	Totals	
		А	В	C = A x B	
Environmental Consultant	SECRET	\$	240 days	\$	
Price (excluding taxes)	\$				
Applicable taxes				\$	
Total				\$	

### 2.0 Definition of a Day

For the purpose of this Contract, a day is defined as 7.5 hours of work, exclusive of meal breaks. Payment will be made for days actually worked, with no provision for annual leave, statutory holidays and sick leave. If time worked is more or less than a day, the all-inclusive fixed daily rate must be prorated to reflect the actual time worked.

#### PART 5 - CERTIFICATIONS AND ADDITIONAL INFORMATION

Bidders must provide the required certifications and additional information to be awarded a contract.

The certifications provided by Bidders to Canada are subject to verification by Canada at all times. Unless specified otherwise, Canada will declare a bid non-responsive, or will declare a contractor in default if any certification made by the Bidder is found to be untrue, whether made knowingly or unknowingly, during the bid evaluation period or during the contract period.

The Contracting Authority will have the right to ask for additional information to verify the Bidder's certifications. Failure to comply and to cooperate with any request or requirement imposed by the Contracting Authority will render the bid non-responsive or constitute a default under the Contract.

#### 5.1 Certifications Required with the Bid

Bidders must submit the following duly completed certifications as part of their bid.

#### 5.1.1 Integrity Provisions - Declaration of Convicted Offences

In accordance with the Integrity Provisions of the Standard Instructions, all bidders must provide with their bid, **if applicable**, the Integrity declaration form available on the <u>Forms for the Integrity Regime</u> website (http://www.tpsgc-pwgsc.gc.ca/ci-if/declaration-eng.html), to be given further consideration in the procurement process.

#### 5.2 Certifications Precedent to Contract Award and Additional Information

The certifications and additional information listed below should be submitted with the bid but may be submitted afterwards. If any of these required certifications or additional information is not completed and submitted as requested, the Contracting Authority will inform the Bidder of a time frame within which to provide the information. Failure to provide the certifications or the additional information listed below within the time frame specified will render the bid non-responsive.

### 5.2.1 Integrity Provisions – Required Documentation

In accordance with the section titled Information to be provided when bidding, contracting or entering into a real procurement agreement of the <u>Ineligibility and Suspension Policy</u> (http://www.tpsgc-pwgsc.gc.ca/ci-if/politique-policy-eng.html), the Bidder must provide the required documentation, as applicable, to be given further consideration in the procurement process.

### 5.2.2 Federal Contractors Program for Employment Equity - Bid Certification

By submitting a bid, the Bidder certifies that the Bidder, and any of the Bidder's members if the Bidder is a Joint Venture, is not named on the Federal Contractors Program (FCP) for employment equity "FCP Limited Eligibility to Bid" list available at the bottom of the page of the <a href="Employment and Social">Employment and Social</a> <a href="Development Canada (ESDC">Development Canada (ESDC)</a> - Labour's website (https://www.canada.ca/en/employment-social-development/programs/employment-equity/federal-contractor-program.html#).

Canada will have the right to declare a bid non-responsive if the Bidder, or any member of the Bidder if the Bidder is a Joint Venture, appears on the "FCP Limited Eligibility to Bid" list at the time of contract award.

#### 5.2.3 Additional Certifications Precedent to Contract Award

#### 5.2.3.1 Status and Availability of Resources

The Bidder certifies that, should it be awarded a contract as a result of the bid solicitation, every individual proposed in its bid will be available to perform the Work as required by Canada's representatives and at the time specified in the bid solicitation or agreed to with Canada's representatives. If for reasons beyond its control, the Bidder is unable to provide the services of an individual named in its bid, the Bidder may propose a substitute with similar qualifications and experience. The Bidder must advise the Contracting Authority of the reason for the substitution and provide the name, qualifications and experience of the proposed replacement. For the purposes of this clause, only the following reasons will be considered as beyond the control of the Bidder: death, sickness, maternity and parental leave, retirement, resignation, dismissal for cause or termination of an agreement for default.

If the Bidder has proposed any individual who is not an employee of the Bidder, the Bidder certifies that it has the permission from that individual to propose his/her services in relation to the Work to be performed and to submit his/her résumé to Canada. The Bidder must, upon request from the Contracting Authority, provide a written confirmation, signed by the individual, of the permission given to the Bidder and of his/her availability.

#### 5.2.3.2 Education and Experience

SACC Manual clause A3010T (2010-08-16) Education and Experience

#### 5.2.3.3 Security Requirements

For Part 6, article 6.1, Security Requirement, of the bid solicitation, for each individual who will require access to classified or protected information, assets or sensitive work sites:

- a) The name of the individual as it appears on the security clearance application form;
- b) Level of security clearance obtained
- c) Validity period of security clearance obtained
- d) Security Screening Certificate and Briefing Form file number

If the Bidder has not included the security information in its bid, the Contracting Authority will provide the Bidder with an opportunity to submit the security information during the evaluation period. If the Bidder has not submitted the security information within the period set by the Contracting Authority, its bid will be declared non-responsive.

#### 5.2.4.4 Non-disclosure Agreement

The Contractor must must obtain from its employee(s) or subcontractor(s) the completed and signed non-disclosure agreement, attached at Annex F, and provide it to the Contracting Authority before they are given access to information by or on behalf of Canada in connection with the Work.

#### PART 6 - SECURITY, FINANCIAL AND OTHER REQUIREMENTS

#### 6.1 Security Requirements

- 6.1.1 Before the award of a contract, the following conditions must be met:
  - the Bidder must hold a valid organization security clearance as indicated in Part 7 -Resulting Contract Clauses;
  - the Bidder's proposed individuals requiring access to classified or protected information,
     assets or sensitive work sites must meet the security requirements as indicated in Part 7
     Resulting Contract Clauses;
  - (c) the Bidder must provide the name of all individuals who will require access to classified or protected information, assets or sensitive work sites;
- 6.1.2 Bidders are reminded to obtain the required security clearance promptly. Any delay in the award of a contract to allow the successful Bidder to obtain the required clearance will be at the entire discretion of the Contracting Authority.
- 6.1.3 For additional information on security requirements, Bidders should refer to the Contract Security Program of Public Works and Government Services Canada (http://www.tpsgc-pwgsc.gc.ca/esc-src/introduction-eng.html) website.

#### 6.2 Controlled Goods Requirement

SACC Manual clause A9130T (2019-11-28) Controlled Goods Program

#### **PART 7 - RESULTING CONTRACT CLAUSES**

The following clauses and conditions apply to and form part of any contract resulting from the bid solicitation.

#### 7.1 Statement of Work

The Contractor must perform the Work in accordance with the Statement of Work at Annex A.

#### 7.1.1 Task Authorization

The Work or a portion of the Work to be performed under the Contract will be on an "as and when requested basis" using a Task Authorization. The Work described in the Task Authorization must be in accordance with the scope of the Contract.

#### 7.1.2 Task Authorization Process

- (a) The Contracting Authority will provide the Contractor with a description of the task using the DND 626, Task Authorization Form specified in Annex D.
- (b) The Task Authorization will contain the details of the activities to be performed, a description of the deliverables, and a schedule indicating completion dates for the major activities or submission dates for the deliverables. The Task Authorization will also include the applicable basis and methods of payment as specified in the Contract.
- (c) The Contractor must provide the Contracting Authority, within 5 calendar days of its receipt, the proposed total estimated cost for performing the task and a breakdown of that cost, established in accordance with the Basis of Payment specified in the Contract.
- (d) The Contractor must not commence work until a Task Authorization authorized by the Contracting Authority has been received by the Contractor. The Contractor acknowledges that any work performed before a Task Authorization has been received will be done at the Contractor's own risk.

#### 7.1.3 Minimum Work Guarantee - All the Work - Task Authorizations

- (a) In this clause,
  - a. "Maximum Contract Value" means the amount specified in the "Limitation of Expenditure" clause set out in the Contract; and
  - b. "Minimum Contract Value" means \$5,000.00.
- (b) Canada's obligation under the Contract is to request Work in the amount of the Minimum Contract Value or, at Canada's option, to pay the Contractor at the end of the Contract in accordance with paragraph c of this clause. In consideration of such obligation, the Contractor agrees to stand in readiness throughout the Contract period to perform the Work described in the Contract. Canada's maximum liability for work performed under the Contract must not exceed the Maximum Contract Value, unless an increase is authorized in writing by the Contracting Authority.
- (c) In the event that Canada does not request work in the amount of the Minimum Contract Value during the period of the Contract, Canada must pay the Contractor the difference between the Minimum Contract Value and the total cost of the Work requested.
- (d) Canada will have no obligation to the Contractor under this clause if Canada terminates the Contract in whole or in part for default.

#### 7.2 Standard Clauses and Conditions

All clauses and conditions identified in the Contract by number, date and title are set out in the <u>Standard Acquisition Clauses and Conditions Manual</u> (https://buyandsell.gc.ca/policy-and-guidelines/standard-acquisition-clauses-and-conditions-manual) issued by Public Works and Government Services Canada.

#### 7.2.1 General Conditions

2035 (2022-05-12), General Conditions - Higher Complexity - Services, apply to and form part of the Contract, with the following modifications:

(a) Definition of Minister is modified as follows:

"Canada", "Crown", "Her Majesty" or "the Government" means Her Majesty the Queen in right of Canada as represented by the Minister of National Defence and any other person duly authorized to act on behalf of that minister or, if applicable, an appropriate minister to whom the Minister of National Defence has delegated his or her powers, duties or functions and any other person duly authorized to act on behalf of that minister.

#### 7.2.2 Conflict of Interest

- 7.2.2.1 The Contractor and its personnel must immediately inform the Contracting Authority and the Technical Authority of any conflict of interest arising from the acquisition of information during the performance of the Work under this contract that would provide an advantage for the purpose of bidding on, or providing support or counsel, making representations or acting for or on behalf of any bidder, or any member of a bidder's team, with respect to any bid for future DND solicitations.
- 7.2.2.2 The Contractor is precluded of bidding on any future solicitations on which its resource(s) has participated in the preparation in any of the solicitation documents.

#### 7.3 Security Requirements

The following security requirements (SRCL and related clauses provided by Contract Security Program) apply and form part of the Contract.

- a). The Contractor/Offeror must, at all times during the performance of the Contract/Standing Offer, hold a valid Facility Security Clearance at the level of SECRET issued by the Contract Security Program (CSP), Public Works and Government Services Canada (PWGSC).
- b). This contract includes access to **Controlled Goods**. Prior to access, the contractor must be registered in the Controlled Goods Program of Public Works and Government Services Canada (PWGSC).
- c) The Contractor/Offeror personnel requiring access to CLASSIFIED/PROTECTED information, assets or sensitive site(s) must EACH hold a valid personnel security screening at the level of SECRET granted or approved by the CSP, PWGSC.
- d). The Contractor/Offeror MUST NOT remove any CLASSIFIED/PROTECTED information or assets from the identified site(s), and the Contractor/Offeror must ensure that its personnel are made aware of and comply with this restriction.
- e). Subcontracts which contain security requirements are NOT to be awarded without the prior written permission of the CSP, PWGSC.
- f). The Contractor/Offeror must comply with the provisions of the:
  - (a) Security Requirements Check List and security guide (if applicable), attached at Annex C:
  - (b) Contract Security Manual (Latest Edition).

#### 7.4 Term of Contract

#### 7.4.1 Period of the Contract

The period of the Contract is from \_\_\_\_\_ (fill in start date of the period) to \_\_\_\_\_ inclusive (fill in end date of the period).

#### 7.4.2 Option to Extend the Contract

The Contractor grants to Canada the irrevocable option to extend the term of the Contract by up to three (3) additional one-year periods under the same conditions. The Contractor agrees that, during the extended period of the Contract, it will be paid in accordance with the applicable provisions as set out in the Basis of Payment.

Canada may exercise this option at any time by sending a written notice to the Contractor at least 30 calendar days before the expiry date of the Contract. The option may only be exercised by the Contracting Authority, and will be evidenced for administrative purposes only, through a contract amendment.

#### 7.5 Authorities

#### 7.5.1 Contracting Authority

The Contracting Authority for the Contract is:

Name: Sharon Sally

Title: Senior Procurement Officer
Department of National Defence (DND)

Directorate of Aerospace Procurement, DAP 2-3-7

Address: 101 Colonel By Drive

Ottawa, ON K1A 0K2

Telephone: 819-939-8990

E-mail address: sharon.sally@forces.gc.ca

The Contracting Authority is responsible for the management of the Contract and any changes to the Contract must be authorized in writing by the Contracting Authority. The Contractor must not perform work in excess of or outside the scope of the Contract based on verbal or written requests or instructions from anybody other than the Contracting Authority.

#### 7.5.2 Technical Authority

Solicitation No. - N° de l'invitation W8485-23-SC02/A

The Technical Authority named above is the representative of the department or agency for whom the Work is being carried out under the Contract and is responsible for all matters concerning the technical content of the Work under the Contract. Technical matters may be discussed with the Technical Authority; however, the Technical Authority has no authority to authorize changes to the scope of the Work. Changes to the scope of the Work can only be made through a contract amendment issued by the Contracting Authority

### 7.5.4 Contractor's Representative

(to be specified in resulting contract)

Name:					
Title:					
Company:					
Address:			_		
Telephone: _		-	-		
Facsimile:		-	-		
E-mail addres	ss:		_		

#### 7.6 Proactive Disclosure of Contracts with Former Public Servants

By providing information on its status, with respect to being a former public servant in receipt of a <u>Public Service Superannuation Act</u> (PSSA) pension, the Contractor has agreed that this information will be reported on departmental websites as part of the published proactive disclosure reports, in accordance with Contracting Policy Notice: 2012-2 of the Treasury Board Secretariat of Canada.

#### 7.7 Payment

#### 7.7.1 Basis of Payment

The Contractor will be paid for the Work specified in the authorized DND 626 Task Authorization Form, in accordance with the Basis of Payment at Annex B.

Canada's liability to the Contractor under the authorized Task Authorization must not exceed the limitation of expenditure specified in the authorized Task Authorization. Custom duties are included and Applicable Taxes are extra.

No increase in the liability of Canada or in the price of the Work specified in the authorized Task Authorization resulting from any design changes, modifications or interpretations of the Work will be authorized or paid to the Contractor unless these design changes, modifications or interpretations have been authorized, in writing, by the Contracting Authority before their incorporation into the Work.

#### 7.7.2 Limitation of Expenditure - Cumulative Total of all Task Authorizations

- (a) Canada's total liability to the Contractor under the Contract for all authorized Task Authorizations, inclusive of any revisions, must not exceed the sum of \$ \_\_\_\_\_ (to be specified in resulting contract). Customs duties are included and Applicable Taxes are extra.
- (b) No increase in the total liability of Canada will be authorized or paid to the Contractor unless an increase has been approved, in writing, by the Contracting Authority.
- (c) The Contractor must notify the Contracting Authority in writing as to the adequacy of this sum:
  - a. when it is 75 percent committed, or
  - b. four (4) months before the contract expiry date, or
  - as soon as the Contractor considers that the sum is inadequate for the completion of the Work required in all authorized Task Authorizations, inclusive of any revisions, whichever comes first.

(d) If the notification is for inadequate contract funds, the Contractor must provide to the Contracting Authority, a written estimate for the additional funds required. Provision of such information by the Contractor does not increase Canada's liability.

#### 7.7.3 Monthly Payment

SACC Manual clause H1008C (2008-05-12) Monthly Payment

#### 7.8 Invoicing Instructions

7.8.1 The Contractor must submit invoices in accordance with the section entitled "Invoice Submission" of the general conditions. Invoices cannot be submitted until all work identified in the invoice is completed.

Each invoice must be supported by:

- (a) a copy of time sheets to support the time claimed;
- (b) a copy of the invoices, receipts, and vouchers for all direct expenses; and
- (c) a copy of the monthly progress report.

#### **7.8.2** Invoices must be distributed as follows:

- (a) The original must be submitted electronically to the following two email addresses:
  - 1. WGM.DAP2\_INVOICES\_DOA2\_RECU@FORCES.GC.CA
  - 2. the email address of the Contracting Authority identified under the section entitled "Authorities" of the Contract

Individual e-mails exceeding five (5) megabytes, or those that include other factors such as embedded macros and/or links, may be rejected by Canada's e-mail system and/or firewall(s) without notice to the Contractor.

Larger invoices may be submitted through more than one e-mail. The Contacting Authority or their delegated individual will confirm receipt of documents. It is the Contractor's responsibility to ensure that the Contracting Authority has received the entire invoice.

The Contractor should not assume that all documents have been received unless the Contacting Authority or their delegated individual confirms receipt of each document.

#### 7.9 Certifications and Additional Information

#### 7.9.1 Compliance

Unless specified otherwise, the continuous compliance with the certifications provided by the Contractor in its bid or precedent to contract award, and the ongoing cooperation in providing additional information are conditions of the Contract and failure to comply will constitute the Contractor in default. Certifications are subject to verification by Canada during the entire period of the Contract.

### 7.10 Applicable Laws

The Contract must be interpreted and governed, and the relations between the parties determined, by the laws in force in Ontario.

#### 7.11 Priority of Documents

If there is a discrepancy between the wording of any documents that appear on the list, the wording of the document that first appears on the list has priority over the wording of any document that subsequently appears on the list.

- (a) the Articles of Agreement;
- (b) the general conditions 2035 (2022-05-12) for Higher Complexity Services;
- (c) Annex A, Statement of Work;
- (d) Annex B, Basis of Payment;
- (e) Annex C, Security Requirements Check List;
- (f) Annex D, DND 626 Task Authorization Form;
- (g) Annex E, Embedded Contractor Letter of Acknowledgement (ECLA);
- (h) Annex F, Non-disclosure Agreement;
- (i) the signed Task Authorizations (including all of its annexes, if any);
- (j) the Contractor's bid dated \_\_\_\_\_(to be completed at contract award)

#### 7.12 Defence Contract

SACC Manual clause A9006C (2012-07-16) Defence Contract

### 7.13 Foreign Nationals (Canadian Contractor *OR* Foreign Contractor)

SACC Manual clause A2000C (2006-06-16) Foreign Nationals (Canadian Contractor)

#### OR

SACC Manual clause A2001C (2006-06-16) Foreign Nationals (Foreign Contractor)

#### 7.14 Insurance

SACC Manual clause G1005C (2016-01-28), Insurance - No Specific Requirement

#### 7.15 Controlled Goods Program

SACC Manual clause A9131C (2020-11-19), Controlled Goods Program SACC Manual clause B4060C (2011-05-16), Controlled Goods

#### 7.16 SACC Manual clauses

SACC Manual clause A9062C (2011-05-16) Canadian Forces Site Regulations applies to and forms part of the Contract.

SACC Manual clause A9068C (2010-01-11) Government Site Regulations applies to and forms part of the Contract.

#### 7.17 Closure of Government Offices

No Responsibility to Pay for Work not performed due to Closure of Government Offices

- (a) Where the Contractor, its employees, subcontractors, or agents are providing services on government premises under the Contract and those premises are inaccessible because of the evacuation, closure or early closure of government offices, and as a result no work is performed, Canada is not responsible for paying the Contractor for work that otherwise would have been performed if there had been no evacuation, closure or early closure.
- (b) If, as a result of any strike or lock-out, the Contractor or its employees, subcontractors or agents cannot obtain access to government premises and, as a result, no work is performed, Canada is not

responsible for paying the Contractor for work that otherwise would have been performed if the Contractor had been able to gain access to the premises.

#### 7.18 Training of Contractor Resources

- 7.18.1 The Department of National Defence will provide access to training opportunities and materials for which there is a requirement to perform the work and DND is the sole source of the training.
- 7.18.2 The Department of National Defence will pay for the initial training (also known as cadre training) as well as direct costs associated with the training. If one of the Contractor's personnel is replaced, then the Contractor must pay for all training costs resulting from the personnel changeover.
- 7.18.3 The Contractor must obtain written approval by the Technical Authority prior to attending the training. The Contractor's request for training authorization must indicate the course name, purpose, duration, and cost as well as identify any other direct costs associated with the training.
- 7.18.4 The Contractor will be responsible for making arrangements with the applicable DND facility and training agency. The TA will act as the Contractor's sponsor for this purpose.

#### 7.19 Access to DND Computer Systems and Non-Disclosure Agreement

The Contractor must obtain from its employee(s) or subcontractor(s) the completed and signed non-disclosure agreement, attached at Annex F, and provide it to the Technical Authority before they are given access to information by or on behalf of Canada in connection with the Work.

#### 7.20 Dispute Resolution

- (a) The parties agree to maintain open and honest communication about the Work throughout and after the performance of the contract.
- (b) The parties agree to consult and co-operate with each other in the furtherance of the contract and promptly notify the other party or parties and attempt to resolve problems or differences that may arise.
- (c) If the parties cannot resolve a dispute through consultation and cooperation, the parties agree to consult a neutral third party offering alternative dispute resolution services to attempt to address the dispute.
- (d) Options of alternative dispute resolution services can be found on Canada's Buy and Sell website under the heading "Dispute Resolution".

#### ANNEX A

#### STATEMENT OF WORK

# FOR THE PROVISION OF ENVIRONMENTAL CONSULTANT SERVICES FOR THE DIRECTOR AEROSPACE EQUIPMMENT BUSINESS MANAGEMENT (DAEBM) 2

#### 1.0 GENERAL

1.1 This Statement of Work (SOW) defines the scope, the deliverables and other conditions that apply for one (1) Environmental Consultant for Department of National Defence (DND)'s Director Aerospace Equipment Business Management (DAEBM) 2. DAEBM 2 forms part of the Director General Aerospace Program Management (DGAEPM), Assistant Deputy Minister (Materiel) [ADM(Mat)], and is charged with overseeing environmental protection.

#### 1.2 Abbreviations and Acronyms

The following abbreviations and acronyms are used in this Statement of Work:

ADM(Mat) Assistant Deputy Minister (Materiel)
CGCS Canadian Government Cataloguing System
CFTO Canadian Forces Technical Orders

DAEBM Director Aerospace Equipment Business Management

DAOD Defence Administrative Orders and Directives
DEES Defence Energy and Environment Strategy

DGAEPM Director General Aerospace Equipment Program Management

DND Department of National Defence

DRMIS Defence Resource Management Information System

FSDS Federal Sustainable Development Strategy

GGS Greening Government Strategy

HMRA Hazardous Materiel Reference Application

SOW Statement of Work

RDIMS Records Data Information Management System

TA Technical Authority

#### 1.3 Applicable Documents

The following documents will be made available by DND during the course of the work:

- a) AF9000 PLUS Quality Management System
- b) Canadian Environmental Protection Act (CEPA), its registry and regulations
- c) Canadian Forces Technical Orders (CFTOs)
- d) Canadian Government Cataloguing System (CGCS)
- e) DAOD Defence Administrative Orders and Directives, 3015-0, Green Procurement
- f) DAOD 4003-0, Environmental Protection and Stewardship
- g) DAOD 4003-1, Hazardous Materials Management
- h) Defence Energy and Environment Strategy
- i) Defence Resource Management Information System (DRMIS)
- j) Environmental Directive ED 4003-05 Halocarbon Management
- k) Federal Sustainable Development Act
- I) Greening Government Strategy
- m) Hazardous Materiel Reference Application (HMRA)
- n) Hazardous Products Act and its regulations
- o) Materiel Group Instructions (MGIs) and Materiel Management Instructions (MMIs)
- p) National Pollutant Release Inventory

- q) Records, Document and Information Management System (RDIMS)
- r) Supply Administration Manual source for DND supply management policy, processes and procedures
- s) The Cabinet Directive on the Environmental Assessment of Policy, Plan and Program Proposals
- t) Workplace Hazardous Material Information System

#### 2.0 SCOPE OF WORK

The DGAEPM Environmental Program supports and contributes to DND's sustainable development objectives. As part of this program, the Defence Energy and Environment Strategy (DEES) aims to reduce energy waste, use cleaner energy, and decrease DND's environmental footprint. Through the DEES, the DND has created green-based initiatives to accomplish its goals. The DEES provides the department with directions to evolve as an environmentally-sustainable organization, better manage energy use and minimize its carbon footprint across a broad spectrum of activities. The DEES supports the Government of Canada's commitments under the Federal Sustainable Development Strategy (FSDS) and Greening Government Strategy (GGS).

The Environmental Consultant must perform tasks in support of DAEBM 2's mandate to oversee environmental protection. These activities include 1) reviewing various technical documents and cataloging systems 2) preparing environmental policy and guidance documents 3) engaging with various stakeholders and 4) providing advice and recommendations.

#### 3.0 ENVIRONMENTAL CONSULTANT TASKS

- 3.1 The Environmental Consultant must assist the Technical Authority (TA) on an "as and when requested" basis with tasks in support of the management and coordination of DAEBM 2's environmental protection oversight functions.
- 3.1.1 The Environmental Consultant must complete specific tasks which include, but are not limited to the following:
  - a. Review technical data packages and equipment profiles, technical documents, equipment manuals and other references using Canadian Forces Technical Orders (CFTOs), to identify parts containing hazardous chemicals and chemical products used for maintenance applications;
  - b. Review various cataloguing systems including Canadian Government Cataloguing System (CGCS), Defence Resource Information Management System (DRMIS) and Hazardous Materiel Reference Application (HMRA);
  - c. Prepare environmental policy guidance documents, summaries and reports;
  - d. Conduct regulatory impact analyses to verify compliance with environmental regulations issued by Environment and Climate Change Canada and policy requirements under the Government of Canada, DND, ADM(Mat) and DGAEPM;
  - e. Prepare and review acquisitions and in-service environmental assessment documents by reviewing the CFTOs, the Supply Administrative Manual, environmental regulations and policies, and various cataloguing systems;
  - f. Consult with project managers Weapon System Managers, TAs and manufacturers to identify hazardous material associated with equipment and then provide the TA with recommendations to reduce or mitigate hazardous material risks and negative environmental impacts;
  - g. Review Strategic Environmental Assessment documents, and ensure accuracy of information provided;;
  - h. Provide support to the Divisional Environmental Officer to implement Divisional Environmental Management System by reviewing and updating documents, tracking environmental awareness training records;

- i. Review hazardous materials at the Aerospace Engineering Test Establishment unit to ensure compliance with environmental regulations and policies;
- j. Participate in meetings and provide input, opinions, recommendations, information and data as required;
- k. Assist the Divisional Environmental Officer in ensuring compliance with environmental legislation and policies; prepare guidance documents, summaries and reports;
- I. Assist the Divisional Environmental Officer in development of corrective action plans resulting from non-compliance issues
- m. Maintain technical and other support documentation in the Records Data Information Management System (RDIMS);
- n. Prepare reports related to objectives set under Greening Government Strategy; and
- o. Attend and participate in meetings with various stakeholders.

#### 4.0 DELIVERABLES

- 4.1 Environmental Consultant will be required to prepare and submit various deliverables resulting from services provided. Unless otherwise specified by the TA or their designated representative, one (1) soft copy of these deliverables must be provided to the TA or their designated representative using an agreed-upon format. All deliverables are subject to review by the DND TA prior to acceptance and must be complete within acceptable time limits, comprehensive, articulate, clear and with minimal errors.
- 4.2 These deliverables may include, but are not limited to the following:
  - a. Draft / final environmental assessments;
  - b. Draft / final audit reports, compliance and conformance reports;
  - c. List of equipment and associated hazardous substances;
  - d. Guidance documents;
  - e. Summary of regulatory impacts;
  - f. Reports related to various environmental issues;
  - g. Meeting minutes; and
  - h. Other DND correspondence and reports as required.
- 4.3 <u>Monthly Status Reports</u>. The Contractor's Resource must prepare monthly status reports for work performed in an electronic format acceptable to the TA, to be attached to each invoice. Each monthly status report must document the following information and any additional information required by the TA:
  - All significant activities performed during the period covered by the Progress Claim;
  - Status of all action/decision items as well as a list of outstanding activities;
  - A description of any problems encountered which are likely to require attention by the TA;
  - Any recommendations relating to the conduct of the work; and
  - Total number of days charged against each task during the covered period.
- 4.4 In addition to the requirements of the Monthly Progress Reports above, the Contractor's resource must report verbally to the TA any special circumstance or events affecting the provision of the required services.

#### 5.0 LIMITATIONS AND CONSTRAINTS

- 5.1 There will be a requirement for the Contractor to access information available exclusively at Canada's facilities located at 455 Boulevard de la Carrière, Gatineau, Québec National Capital Region.
- 5.1 Decisions concerning revision or definition of policy and budgets, as well as contractual obligations and requirements, are excluded from the contracted services. Contractor's

- resources must limit themselves to providing comments and recommendations only to the TA or TA-designated representative on these issues.
- All drawings, software codes, reports, data, documents or materials provided to the Contractor's Resource by Canada or produced by the Resource in providing services under the Contract remains the property of Canada and must be used solely in support of this requirement. The Contractor's resource must safeguard the preceding information and materials from unauthorized use and must not release them to any third party, person or agency external to DND without the express written permission of the TA. Such information and material must be returned to the TA upon completion of the services or when requested by the TA.
- 5.4 Correspondence, defined as records of conversation or decisions as well as any written material in any format initiated by the Contractor's Resource, must be submitted to the TA for review/approval. The TA must copied on correspondence released to any section of DND.
- 5.5 The Contractor's Resource must not use Government of Canada or DND designations, logos or insignia on any business cards, cubicle/office signs or written/electronic correspondence that in any manner that would lead others to perceive the Contractor's resource as being an employee of Canada.
- The Contractor's Resource undertakes and agrees to obey and comply with all applicable regulations and orders in effect at the work place. It is the responsibility of the Contractor's resource to become acquainted with applicable regulations and orders and to comply with any changes to the regulations imposed during the duration of the contract.

#### 6.0 DND SUPPORT TO THE CONTRACTOR'S RESOURCE

- 6.1 To aid Contractor's resource in the provision of the required services, the following information, materials, and assistance will be provided by the DND if available and if approved by the TA (or TA-designated representative):
  - a. All available and required data and documents deemed necessary by the TA for the provision of services under this SOW;
  - b. Consultation with the TA and other Government specialists as deemed necessary and arranged by the TA;
  - c. Other information, data and assistance available and requested by the Contractor's resource subject to concurrence of the TA.

#### 7.0 LOCATION OF WORK

- 7.1 The services must be provided on-site 455 Boulevard de la Carrière, Gatineau, QC or an alternative location which has been approved by either the TA or their designated representative.
- 7.2 DND will provide sufficient office space, general-purpose office furniture and information technology equipment/services (computer and access to divisional networks subject to normal security requirements) for the contractor personnel. DND, at its sole discretion, will identify the nature and characteristics of such access.
- 7.3 All of the above provisions will, in all cases, be subject to the availability of suitable DND office facilities in the National Capital Region.

#### 8.0 CONTRACTOR MANAGEMENT OF THE CONTRACT

- 8.1 The Contractor's Resource must actively participate in the overall management of all activities related to this statement of work in order to minimize the effort required by DND to manage the requirement.
- 8.2 The Contractor Resource is responsible for all work produced under this contract, including completeness, accuracy and adherence to all relevant safety and environmental regulations, rules and good practices.

8.3 The Contractor's Resource must maintain an electronic library of work in progress, delivered items and review comments, and must perform version control.

#### 9.0 TRAVEL AND LIVING

9.1 The Contractor's Resource is not required to travel.

#### 10.0 MEETINGS

- 10.1 The Contractor's Resource must make all necessary preparations in order to actively participate in any meeting convened by the TA. This may take the form of an informal discussion or formal presentation, as deemed appropriate by the TA.
- 10.2 If required by the TA, the Contractor's Resource must prepare minutes of all discussions and/or record of decisions of the meeting(s) and must provide them to the TA, for review and approval.
- 10.3 The Contractor's Resource must maintain a history of all meetings as well as all incremental changes to action items and submit it to the TA when requested.

#### 11.0 LANGUAGE OF WORK

- 11.1 The resource must be fluent in the English language. Fluent means that the individuals must be able to communicate orally and in writing without any assistance and with minimal errors.
- 11.2 All work, including tasks and deliverables, must be in English.

### **ANNEX B**

#### **BASIS OF PAYMENT**

During the period of the Contract, the Contractor will be paid as specified below.

### 1.0 Contract Period and Option Periods

### 1.1 The initial contract period is from 01 December 2022 to 30 November 2024 (estimated).

Initial Contract Period:	(estimated).		·	·	
Category of Personnel	Level of Security	Firm All Inclusive Per Diem Rate (CAD)	Estimated Level of Effort	Totals	
		А	В	C = A x B	
Environmental Consultant	SECRET	\$	480 days	\$	
Price (excluding taxes)				\$	
Applicable taxes \$					
Total				\$	

### 1.2 Option Periods

**Option to Extend the Term of the Contract:** This section is only applicable if the optional period is exercised by Canada. During the option period specified below, the Contractor will be paid as follows:

Option Period 1: 01 December 2024 to 30 November 2025 (estimated).							
Category of Personnel	Level of Security	Firm All Inclusive Per Diem Rate (CAD)	Estimated Level of Effort	Totals			
		Α	В	C = A x B			
Environmental Consultant	SECRET	\$	240 days	\$			
Price (excluding taxes)	\$						
Applicable taxes	\$						
Total	\$						

Option Period 2: 30 November 2025 to 19 November 2026 (estimated).							
Category of Personnel	Level of Security	Firm All Inclusive Per Diem Rate (CAD)	Estimated Level of Effort	Totals			
		А	В	C = A x B			
Environmental Consultant	SECRET	\$	240 days	\$			
Price (excluding taxes)	\$						
Applicable taxes	\$						
Total				\$			

Option Period 3: 01 December 2026 to 30 November 2027 (estimated).							
Category of Personnel	Level of Security	Firm All Inclusive Per Diem Rate (CAD)	Estimated Level of Effort	Totals			
		А	В	C = A x B			
Environmental Consultant	SECRET	\$	240 days	\$			
Price (excluding taxes)	\$						
Applicable taxes	\$						
Total	\$						

### 2.0 Definition of a Day

For the purpose of this Contract, a day is defined as 7.5 hours of work, exclusive of meal breaks. Payment will be made for days actually worked, with no provision for annual leave, statutory holidays and sick leave. If time worked is more or less than a day, the all-inclusive fixed daily rate must be prorated to reflect the actual time worked.

3.0 Customs and Duties are included and applicable taxes are extra

### **ANNEX C**

### SECURITY REQUIREMENTS CHECK LIST

Government Gouverneme	nt		Contract Number / Numéro du contr	at
of Canada du Canada			W8485-23-SC02	
			Security Classification / Classification de s UNCLASSIFIED	sécurité
			ONOEAGGII IEB	
2	SECURITY REQUIREMEN			
LISTE DE VÉRIF PART A - CONTRACT INFORMATION / PARTIE			S À LA SÉCURITÉ (LVERS)	
1. Originating Government Department or Organiza	ation /		2. Branch or Directorate / Direction génér	ale ou Direction
Ministère ou organisme gouvernemental d'origin	A CONTRACTOR OF THE CONTRACTOR		DND / ADM(Mat) / DGAEPM / DAEBM 2	- 11 rs - co
<ol> <li>a) Subcontract Number / Numéro du contrat de s</li> </ol>	sous-traitance 3. b) Na	ame and Addres	s of Subcontractor / Nom et adresse du so	us-traitant
4. Brief Description of Work / Brève description du	travail			
Director Aerospace Equipment Business Manag	gement (DAEBM) 2 requires ar	n Environmental	Consultant to perform tasks in support of	departmental
objectives that seek to include sustainable deve				
5. a) Will the supplier require access to Controlled	Goods?			No 🗀 Yes
Le fournisseur aura-t-il accès à des marchand				Non U Ou
5. b) Will the supplier require access to unclassifier	d military technical data subjec	t to the provision	ns of the Technical Data Control	V No Yes
Regulations? Le fournisseur aura-t-il accès à des données	techniques militaires non class	ifiées qui sont a	assujetties aux dispositions du Réglement	Non L Oui
sur le contrôle des données techniques?	Constitute and Security of the Constitution of			
6. Indicate the type of access required / Indiquer le		N A COUPLES		
<ol><li>a) Will the supplier and its employees require ac Le fournisseur ainsi que les employés auront-</li></ol>				No Yes
(Specify the level of access using the chart in	Question 7. c)			
(Préciser le niveau d'accès en utilisant le tabl 6. b) Will the supplier and its employees (e.g. clear			in restricted access areas? No access to	No Yes
PROTECTED and/or CLASSIFIED information	n or assets is permitted.			Non Oui
Le fournisseur et ses employés (p. ex. nettoy à des renseignements ou à des biens PROTE			des zones d'accès restreintes? L'accès	
6. c) Is this a commercial courier or delivery require			-	No Yes
S'agit-il d'un contrat de messagerie ou de livre				Non U Oui
<ol><li>a) Indicate the type of information that the suppli</li></ol>	ier will be required to access / I	Indiquer le type	d'information auquel le fournisseur devra a	voir accès
Canada 🗸	NATO / OTAM	v	Foreign / Étranger	
7. b) Release restrictions / Restrictions relatives à			I No selection and delices	
No release restrictions Aucune restriction relative	All NATO countries Tous les pays de l'OTAN		No release restrictions Aucune restriction relative	
à la diffusion			à la diffusion	
Not releasable			1	
À ne pas diffuser			1	
Restricted to: / Limité à :	Restricted to: / Limité à :		Restricted to: / Limité à :	
Specify country(ies): / Préciser le(s) pays :	Specify country(ies): / Pré	ciser le(s) navs		er le(s) navs :
opening country(res), 7 Freedom re(s) pays.	opedity country(les). 1716	cuel le(a) pays	. Openiy county(25). I recis	er re(s) pays.
			1	
7. c) Level of information / Niveau d'information				
PROTECTEDA	NATO UNCLASSIFIED		PROTECTED A	
PROTÉGÉ A PROTECTED B	NATO NON CLASSIFIÉ NATO RESTRICTED	<del></del>	PROTÉGÉ A PROTECTED B	H
PROTÉGÉ B	NATO DIFFUSION REST	REINTE	PROTÉGÉ B	
PROTECTED C	NATO CONFIDENTIAL		PROTECTED C	
PROTEGE C  CONFIDENTIAL	NATO CONFIDENTIEL NATO SECRET		PROTÉGÉ C CONFIDENTIAL	⊢
CONFIDENTIEL	NATO SECRET		CONFIDENTIEL	
SECRET	COSMIC TOP SECRET		SECRET	
SECRET TOP SECRET	COSMIC TRÈS SECRET		SECRET TOP SECRET	-
TRÊS SECRET			TRÈS SECRET	
TOP SECRET (SIGINT)			TOP SECRET (SIGINT)	
TRÈS SECRET (SIGINT)			TRÉS SECRET (SIGINT)	

TBS/SCT 350-103(2004/12)

Security Classification / Classification de sécurité UNCLASSIFIED

Canadä



Contract Number / Numéro du contrat W8485-23-SC02 Security Classification / Classification de sécurité UNCLASSIFIED

DART A /cont	ioned / DADTIC A /onite)						
	inued) / PARTIE A (suite) blier require access to PROTECTED ar	dior CI ASSIEIED COMSEC in	formation or accate?		No Yes		
	ur aura-t-il accès à des renseignement			LU CLASSIFIÉS?	✓ Non — Oui		
	ate the level of sensitivity:		17		A		
	s l'affirmative, indiquer le niveau de sensibilité : the supplier require access to extremely sensitive INFOSEC information or assets?						
	olier require access to extremely sensiti our aura-t-il accès à des renseignement			icate?	No Yes Oui		
	) of material / Titre(s) abrégé(s) du mat	ériel :					
	lumber / Numéro du document : SONNEL (SUPPLIER) / PARTIE B - P	EDSONNEL (EOLIDNISSELID					
	el security screening level required / Ni						
,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,							
	RELIABILITY STATUS COTE DE FIABILITÉ	CONFIDENTIAL	SECRET SECRET		TOP SECRET TRÈS SECRET		
	TOP SECRET-SIGINT	NATO CONFIDENTIAL	NATO SECRET		COSMIC TOP SECRET		
	TRÉS SECRET – SIGINT L SITE ACCESS	NATO CONFIDENTIEL	NATO SECRET		COSMIC TRES SECRET		
	ACCÈS AUX EMPLACEMENTS						
	Special comments:	dded Contractor					
	Commentaires spéciaux :Embe	dood Commercial					
	NOTE: If multiple levels of screening a REMARQUE: Si plusieurs niveaux de				té doit être foumi.		
10. b) May uns	creened personnel be used for portions		or an garactus and annual		No Yes		
Du pers	onnel sans autorisation sécuritaire peut	il se voir confier des parties d	u travail?		Non Oui		
	ill unscreened personnel be escorted?				No Yes		
Dans l'a	ffirmative, le personnel en question ser	a-t-il escorté?			Non Oui		
DART C. SAE	ECHAPOS (SUPPLIED) / PARTIE C	MESTIPES DE PROTECTION	(EOLIDNISSELID)				
PART C - SAFEGUARDS (SUPPLIER) / PARTIE C - MESURES DE PROTECTION (FOURNISSEUR) INFORMATION / ASSETS / RENSEIGNEMENTS / BIENS							
The state of the s							
11. a) Will the premise	. a) Will the supplier be required to receive and store PROTECTED and/or CLASSIFIED information or assets on its site or						
	s r isseur sera-t-il tenu de recevoir et d'ent	reposer sur place des renseig	nements ou des biens Pi	ROTEGES et/ou	Non co		
CLASSI							
11 h) Will the	supplier be required to safeguard COM	SEC information or assets?			No CIYes		
	isseur sera-t-il tenu de protéger des rer		MSEC?		V Non Oui		
PRODUCTIO							
PRODUCTIO	N						
11. c) Will the p	roduction (manufacture, and/or repair an	for modification) of PROTECTE	D and/or CLASSIFIED m	aterial or equipme	ent No Yes		
occur at	the supplier's site or premises?				✓ Non Oui		
	illations du fournisseur serviront-elles à la	production (fabrication et/ou rep	paration et/ou modification	) de matériel PRO	OTEGE —		
et/ou CL	ASSIFIÉ?						
INFORMATIO	N TECHNOLOGY (IT) MEDIA / SUP	PORT RELATIF À LA TECHNO	LOGIE DE L'INFORMA	TION (TI)			
11. d) Will the s	upplier be required to use its IT systems	o electronically process, produc	e or store PROTECTED a	and/or CLASSIFIE	D No Yes		
	on or data?	,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,			Non Oui		
	sseur sera-t-il tenu d'utiliser ses propres		iter, produire ou stocker é	lectroniquement of	des		
renseign	ements ou des données PROTÉGÉS et/	ou CLASSIFIES?					
11. e) Will there	.e) Will there be an electronic link between the supplier's IT systems and the government department or agency?						
Disposer	ra-t-on d'un lien électronique entre le syst				✓ Non Oui		
gouvern	ementale?		100000000000000000000000000000000000000				
TBS/SCT 350	)-103(2004/12)	Security Classification / Class	sification de sécurité	ľ	~		
		UNCLASS	IFIED		Canadä		
					Canada		

Page 36 of 44



Government Gouvernement du Canada

Contract Number / Numéro du contrat W8485-23-SC02

Security Classification / Classification de sécurité UNCLASSIFIED

For users comple site(s) or premise Les utilisateurs q niveaux de sauve For users comple Dans le cas des u dans le tableau n	es. ui re egar ting utilis	mpli de re the	isser equis form rs qu	nt le formulaire aux installati online (via th	e manuell ions du foi ne Internet le formula	ement do umisseur. ), the sun sire en lig	nmary chart in	le tableau réc	apitulatif	d-dessou ed by your questions	s pou	r indi	ique	, pour chaque	e catégorie stions.	e, les
Category Categorie		OTÉC			ASSIFIED LASSIFIÉ			NATO						COMSEC		
	A	В	c	CONFIDENTIAL	SECRET	TOP	NATO RESTRICTED	NATO CONFIDENTIAL	NATO SECRET	COSMIC		OTECT		CONFIDENTIAL	SECRET	TOP
				CONFIDENTIEL		TRÈS SECRET	NATO DIFFUSION RESTREINTE	NATO CONFIDENTIEL		SECRET COSMIC THÈS SECRET	A	В	С	CONFIDENTIEL.		THES SECRET
Information / Assets Renseignements / Biens	Г	Т	Г								$\top$	Т	Т			
Production	П	Т										Т	Т			
IT Media / Support TI	Т	Т	Г						t			$\vdash$	$\vdash$			
IT Link / Lien électronique	Т	$\vdash$	Т		1	1			1		$\top$	$\vdash$	$\vdash$			
12. a) Is the description La description If Yes, classif Dans l'affirma « Classification	y the	is fo	il vis erm l essif curi	é par la prése by annotating ier le présent té » au haut d	the top t formula t au bas	S est-elle and botte ire en ind du formu	de nature Pi om in the are liquant le niv laire.	ROTÉGÉE et/ ea entitled "S reau de sécur	ou CLASS ecurity C	lassifica					No Non	Ye
12. b) Will the docu La documenta If Yes, classif attachments Dans l'affirma « Classificati des pièces jo	y th (e.g.	asso SE o, cla	rm t CRE	e à la présente by annotating T with Attach ier le présent	the top anments).	era-t-elle and botto re en ind	PROTÈGÉE om in the are iquant le niv	et/ou CLASS a entitled "Se eau de sécuri	ecurity Cl	a case in	itulé	9		ate with	No Non	☐ Ye

TBS/SCT 350-103(2004/12)

Security Classification / Classification de sécurité UNCLASSIFIED

Canadä

### **ANNEX D**

### **DND 626 TASK AUTHORIZATION FORM**

National Défense nationale	TASK AUTHORIZATION AUTORISATION DES TÂCHES		
	, S. ONION HON DED INOTIES	Contract no N° du	contrat
· .	w the reference Contract and Task number		
Toutes les factures doivent indiqu	ier les numéros du contrat et de la tâche.	Task no N° de la tâ	che
mendment no. – N° de la modification	Increase/Decrease - Augmentation/Réduction	Previous value – Valeur pré	cédente
o – À	TO THE CONTRACTOR		
	You are requested to supply the following services in	accordance with the terms	of the above
	reference contract. Only services included in the con		
	Please advise the undersigned if the completion date shall be prepared in accordance with the instructions	set out in the contract.	orogress ciairis
elivery location – Expédiez à	À L'ENTREPRENEUR  Vous êtes prié de fournir les services suivants en cor	aformità des termes du con	trat mantianná
	ci-dessus. Seuls les services mentionnés dans le co demande.	ntrat doivent être fournis à	l'appui de cette
	Prière d'aviser le signataire si la livraison ne peut se doivent être établies selon les instructions énoncées	faire dans les délais prescr dans le contrat.	its. Les factures
elivery/Completion date – Date de livraison/d'achèvement	Date for the pour le	Department of National Defen- ministère de la Défense nation	ce ale
contract item no. № d'article	Services		Cost Prix
du contrat			1100
		GST/HST TPS/TVH	
		Total	
specified in the contract.	ne Contract Authority signature is required when the total va	lue of the DND 626 exceed	
for the Department of Public Works and Government 3	Services		

Page 38 of 44

#### Instructions for completing DND 626 - Task Authorization

Contract no.
Enter the PWGSC contract number in full.

Task no. Enter the sequential Task number.

#### Amendment no.

Enter the amendment number when the original Task is amended to change the scope or the value.

#### Increase/Decrease

Enter the increase or decrease total dollar amount including taxes.

Enter the previous total dollar amount including taxes.

To Name of the contractor

**Delivery location**Location where the work will be completed, if other than the contractor's

### Delivery/Completion date Completion date for the task

#### for the Department of National Defence

for the Department of National Defence Signature of the DND person who has delegated Authority for signing DND 626 (level of authority based on the dollar value of the task and the equivalent signing authority in the PAM 1.4). Note: the person signing in this block ensures that the work is within the scope of the contract, that sufficient funds remain in the contract to cover this task and that the task is affordable within the Project/Unit budget.

Services
Define the requirement briefly (attach the SOW) and identify the cost of the Define the requirement orienty dataset me solvy and identify the cost of the task using the contractor's quote on the level of effort. The Task must use the basis of payment stipulated in the contract. If there are several basis of payment then list here the one(s) that will apply to the task quote (e.g. milestone payments; per diem rates/labour category hourly rates; travel and living rates; firm price/ceiling price, etc.). All the terms and conditions of the contract apply to this Task Authorization and cannot be ignored or amended for this task. Therefore it is not necessary to restate these general contract terms and conditions on the DND 628 Task form. erms and conditions on the DND 626 Task form.

Cost
The cost of the Task broken out into the individual costed items in Services.

GST/HST
The GST/HST cost as appropriate

Total The total cost of the task. The contractor may not exceed this amount without the approval of DND indicated on an amended DND 626. The amendment value may not exceed 50% (or the percentage for amendments established in the contract) of the original value of the task authorization. The total cost of a DND 626, including all amendments, may not exceed the funding limit identified in the contract.

Applicable only to PWGSC contracts
This block only applies to those Task Authorization contracts awarded by PWGSC. The contract will include a specified threshold for DND sole approval of the DND 626 and a percentage for DND to approve amendments to the original DND 626. Tasks that will exceed these thresholds must be passed to the PWGSC Contracting Authority for review and signature prior to authorizing the contractor to begin work.

Note: Work on the task may not commence prior to the date this form is signed by the DA Authority - for tasks within the DND threshold; and by both DND and PWGSC for those tasks over the DND threshold.

#### Instructions pour compléter le formulaire DND 626 - Autorisation des tâches

N° du contrat Inscrivez le numéro du contrat de TPSGC en entier

#### N° de la tâche

Inscrivez le numéro de tâche séquentiel.

#### Nº de la modification

Inscrivez le numéro de modification lorsque la tâche originale est modifiée pour en changer la portée.

Augmentation/Réduction Inscrivez le montant total de l'augmentation ou de la diminution, y compris les taxes

Valeur précédente Inscrivez le montant total précédent, y compris les taxes.

Nom de l'entrepreneur.

Expédiez à Endroit où le travail sera effectué, si celui-ci diffère du lieu d'affaires de l'entrepreneur.

#### Date de livraison/d'achèvement

Date d'achèvement de la tâche

pour le ministère de la Défense nationale Signature du représentant du MDN auquel on a délégué le pouvoir d'approbation en ce qui a trait à la signature du formulaire DND 626 (niveau d'autorité basé sur la valeur de la tâche et le signataire autorisé équivalent mentionné dans le MAA 1.4). Nota : la personne qui signe cette attache de signature confirme que les travaux respectent la portée du contrat, que suffisamment de fonds sont prévus au contrat pour couvrir cette tâche et que le budget alloué à l'unité ou pour le projet le permet.

Services Définissez brièvement le besoin (joignez l'ET) et établissez le coût de la Definissez britevenin: le beson (jognez l' et l' et etablissez le cout de la tâche à l'alide de la soumission de l'entrepreneur selon le niveau de difficulté de celle-ci. Les modalités de paiement stipulées dans le contrat s'appliquent à la tâche. Si plusieurs d'entre elles sont prévues, énumérez cic celle/celles qui s'appliquera/nort à la soumission pour la tâche à accomplir (pex. accompte fondé sur les étapes franchies; taux quotidien ou taux horaire acompte tonde sur les étapes franchies; taux quotiden ou taux novaire établi selon la catégorie de main-d'osurve; frais de déplacement et de séjour; prix fixe ou prix plafond; etc.). Toutes les modalités du contrat s'appliquent à cette autorisation de tâche et ne peuvent être régligées ou modifiées quant à la tâche en question. Il n'est donc pas nécessaire de répêter ces modalités générales afférentes au contrat sur le formulaire DND constants de la contrat sur le formulaire DND

Mentionnez le coût de la tâche en le répartissant selon les frais afférents à chaque item mentionné dans la rubrique Services

TPS/TVH
Mentionnez le montant de la TPS/TVH, s'il y lieu.

Total Mentionnez le coût total de la tâche. L'entrepreneur ne peut dépasser ce montant sans l'approbation du MDN, formulaire DND 626 modifié à l'appui. Le coût de la modification ne peut pas être supérieur à 50 p. 100 du montant initial prévu dans l'autorisation de tâche (ou au pourcentage prévu dans le contrat pour les modifications). Le coût total spécifié dans le formulaire DND 626, y compris toutes les modifications, ne peut dépasser le pétend de fignement presidence de contrat. plafond de financement mentionné dans le contrat.

Ne s'applique qu'aux contrats de TPSGC
Le présent paragraphe s'applique uniquement aux autorisations de tâche accordées par TPSGC. On inscrire dans le formulaire DND 626 un plafond précis qui ne pourra être approuvé que par le MDN et un pourcentage selon lequel le MDN pourra approuver des modifications au formulaire DND 626 original. Les tâches dont le coût dépasse ces plafonds doivent être soumises à l'autorité contractante de TPSGC pour examen et signature avant qu'on autorise l'entrepreneur à débuter les travaux.

Les travaux ne peuvent commencer avant la date de signature de ce formulaire par le responsable du MDN, pour les tâches dont le coût est inférieur au plafond établi par le MDN, et par le MDN et TPSGC pour les tâches dont le coût dépasse le plafond établi par le MDN.

### ANNEX E

### EMBEDDED CONTRACTOR LETTER OF ACKNOWLEDGEMENT

Name of Person (contractor):							
Name of Company:							
DND Contract Number: W8485-23-SC02							
You have been identified by the Canadian Department of National Defence (DND) as an "embedded contractor" with a need to examine, possess or transfer controlled goods and/or controlled technical data as defined in the DAOD 3003-0 regarding controlled goods. "Embedded contractors" are specifically identified individuals under contract to DND working under the day-to-day direction and control of the DND, within a DND establishment.							
In accordance with the DAOD 3003-1, Management, Security and Access Requirements Relating to Controlled Goods, "embedded contractors" are permitted to have access to controlled goods and/or controlled technical data on the same basis as DND personnel on the condition that certain criteria are met. Your initials are required next to each of the following items to confirm that you, as an individual, meet these criteria:							
<ul> <li>You, or your parent company, is registered, or exempt from registration, with the Controlled Goods         Directorate at Public Works and Government Services Canada (PWGSC – CGD):     </li> </ul>							
i. Company Name: ii. Registration #: iii. Registration Expiry Date:							
b. You have a specific need to know; and							
c. You maintain a Level II (Secret) clearance issued by the Government of Canada.							
By receiving this permission to access controlled material within DND when such access is required, you are under an obligation to comply with all elements of the DAOD 3003-1 with respect to the handling and safeguarding of controlled goods. You are also required to complete all applicable training on controlled goods.							
As an "embedded contractor" in DND, you are not permitted to disclose controlled goods or technical data to anyone other than authorized DND personnel who have a need to know, and have a minimum SECRET level clearance. This includes other individuals who have been identified as embedded contractors. You MUST NOT disclose or transfer controlled goods including controlled technical data to any outside third parties, including the company employing you or contracting for your services, unless authorized by the CTAT Office. Non-compliance with the terms of the DAOD 3003-1 and this letter may result in the denial to access controlled goods/technical data and/or may be considered a default under your current contract and may be subject to violations under the <i>Defence Production Act</i> (DPA).							
By signing below, you acknowledge your obligations and responsibilities as an embedded contractor in DND with respect to controlled goods.							
I, the undersigned, hereby agree to abide by the terms of this letter and the DAOD 3003.							
Signature							
Name of Contractor (Print)							
Date							
Name of CO/Manager (Print)							

#### ANNEX F

#### ACCESS TO DND COMPUTER SYSTEMS AND NON-DISCLOSURE AGREEMENT

- 1. For purposes of carrying out its work under the Contract, the Contractor and its personnel as required, whether as employee, subcontractor, agent, or otherwise, must be given access to the DND Enterprise Resource Planning (ERP) application known as the Defence Resource Management Information System (DRMIS), also sometimes referred to as either one of its parent applications, the Financial Management Accounting System (FMAS) or the Materiel Acquisition and Support Information System (MASIS). The specific User Roles within DRMIS to which the Contractor must have access to carry out its work under the Contract are listed in Addendum 1 to Appendix 1 of this Annex. In performance of the work, the Contractor agrees that it and its personnel will restrict their use of and access to only the DRMIS data and associated data tables which are required to carry out the Work under the Contract and which reside in the DRMIS modules listed in the DRMIS modules listed in Addendum 1 to this Annex. The Contractor also agrees that neither it nor any of its personnel will access any information or data from DRMIS that is not specifically required to perform the work under the Contract nor use or disclose any such information or data for any purpose whatsoever. The Contractor agrees that it will by contract subject its subcontractors at any tier and agents who have access to DRMIS to the same obligation and restriction before any of them is permitted to access the DRMIS system.
- 2. The Contractor must require every individual personnel performing Work pursuant to the Contract and who will be given access to DRMIS to sign the Access and Non-Disclosure Agreement attached at the Appendix 1 to this Annex. The Contractor must deliver each such Access and Non-Disclosure Agreement to the Technical Authority before the individual personnel is permitted to access DRMIS.
- 3. The Contractor agrees to notify the Contracting Authority immediately when the Contractor becomes aware of any actual or potential breach of this Annex or of an Access and Non-Disclosure Agreement, including the name or names of the persons who have committed or have planned to commit a breach and all information that the Contractor is reasonably able to obtain as to the nature of the breach and the data in DRMIS that was accessed in breach of the Contract or the Agreement. The Contractor must immediately transmit to the Contracting Authority any notice it receives from a subcontractor at any tier of any breach or potential breach.
- 4. The Contractor agrees that where it becomes aware that any of its personnel or the personnel of any subcontractor at any tier have breached this Annex (or the equivalent in a subcontract at any tier) or an Access and Non-Disclosure Agreement, or have been given access to DRMIS without having been required to sign the Access and Non-Disclosure Agreement, and unless Canada determines that no advantage to a bidder in a procurement could have resulted from the breach, the Contractor must, for a period of two (2) years commencing on the date of the last possibility of access to DRMIS by that person, not use the services of or information from that person in preparing, participating in, or advising on any bid in a competitive procurement by Canada in which unauthorized access to DRMIS could provide an advantage to a bidder. The restriction in the preceding sentence applies as well to any bid of a subcontractor at any tier whose personnel is responsible for the breach, or to any bid in which the subcontractor at any tier, as applicable, is a participant, subcontractor or provides advice or assistance to a bidder. The Contractor agrees that Canada may, in a call for tenders or Request for Proposal for any such competitive procurement, provide that all bidders must certify that they have not, in the preparation of a bid, used the services of or information from a person who has committed a breach referred to in this paragraph whose name will be listed in the tender call or Request for Proposal documents.
- 5. The Contractor agrees that if Canada receives or discovers credible evidence, in the sole opinion of Canada, of a breach of this Annex or of an Access and Non-Disclosure Agreement, or such evidence sufficient to create a reasonable apprehension of such a breach that, in Canada's sole

Solicitation No. - N° de l'invitation W8485-23-SC02/A

opinion, if known would present a significant risk of a successful legal challenge to a competitive procurement, Canada will have sufficient grounds for disqualification of any bid of the Contractor or in which the Contractor is a participant, subcontractor or advisor, or if a contract has already been awarded to the bidder of such a bid, Canada will have sufficient grounds to terminate that contract for default. The Contractor will ensure that all subcontractors at any tier are aware of and bound by this provision and paragraph 6 below in relation to procurement by Canada or a contract awarded by Canada.

- 6. The remedies in paragraph 5 above are not applicable to a breach described in paragraph 4 above by personnel unless the conditions of paragraph 5 are met, and either (a) the breach was directed, requested or condoned by the Contractor's or subcontractor's management or supervisor of the personnel, as applicable, or (b) the Contractor or subcontractor, as applicable, has used or contributed in a bid information obtained as a result of such a breach, or has otherwise benefitted from the breach.
- Canada has the right to monitor and record all activities associated with the use of DND computer systems.
- 8. Canada may, on written notice to the Contractor at least five (5) days before the effective date of the modifications, unilaterally make modifications to Appendix 1 to this Annex. Prior to the effective date of the modifications, the Contractor must deliver a copy of the revised Appendix 1 to its subcontractors at any tier who have access to DRMIS, and to its personnel who have access to DRMIS. On the effective date identified in the notice from Canada, regardless of whether the Contractor delivers a copy of the revised Appendix 1 to the affected parties, the revised Appendix 1 will come into effect for purposes of this Annex and all affected subcontracts and all Access and Non-Disclosure Agreements.

Solicitation No. - N° de l'invitation W8485-23-SC02/A

### APPENDIX 1 TO ANNEX F, ACCESS AND NON-DISCLOSURE AGREEMENT

· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·
In may be given access to information provided by or on behalf of Canada in connection with the work pursuant to Contract Serial No. W8485-23-SC02 between Her Majesty the Queen in right of Canada, represented by the Minister of National Defence and ("Prime Contractor"), including information that may be confidential or proprietary to third parties, and information conceived, developed or produced as part of the work under the contract. For the purposes of this agreement, information includes but is not limited to: any documents, specifications, instructions, guidelines, data, material, advice or any other information whether received orally, in printed form, recorded electronically, or otherwise and whether or not labeled as proprietary or sensitive, that is disclosed to a person or that a person becomes aware of during the performance of the Contract.
I agree that if I have been given access to the DND Enterprise Resource Planning (ERP) application known as the Defence Resource Management Information System (DRMIS), also sometimes referred to as either one of its parent applications, the Financial Management Accounting System (FMAS) or the Materiel Acquisition and Support Information System (MASIS), I will restrict my use of and access to the system only to the DRMIS data and associated data tables which are required to carry out the work under the contract, and which reside in the DRMIS modules listed in the Schedule of DRMIS roles of this this agreement. I agree that I will not access any information or data from DRMIS that is not specifically required to perform the work under the contract.
I agree that modifications to the Schedule of DRMIS roles may be made unilaterally by Canada and that the modifications shall be effective on the date determined by Canada provided that notice of the modifications has been provided to the prime contractor at least five (5) days prior to the effective date.
I acknowledge that Canada has the right to monitor and record all activities associated with the use of DND computer systems.
I agree that I will not reproduce, copy, use, divulge, release or disclose, in whole or in part, in whatever way or form any information described above or any information from the DRMIS system to any person other than a person employed by my employer or Canada who has a need to know for purposes of carrying out the work under the contract. I undertake to safeguard the same and take all necessary and appropriate measures required by my employer, including those set out in any written or oral instructions issued by Canada, to prevent the disclosure of or access to such information in contravention of this agreement.
I agree that any information provided to my employer by or on behalf of Canada must be used solely for the purpose of the work under the contract and will remain the property of Canada or a third party, as the case may be.
In addition to any remedies against me at law, I have been advised by my employer that, if it is demonstrated that I have breached this agreement, I may be prevented for a period of time from working on any bid in certain future competitive procurements by Canada.
I agree that the obligations of this agreement will survive the completion of the Contract Serial No.: W8485-23-SC02.
Signature
Date

### ADDENDUM 1 to APPENDIX 1 to ANNEX F, SCHEDULE OF DRMIS ROLES

DRMIS Roles, if applicable, will be determined once the contractor resource commences work.